

## Rumunia

Zamiast zwracać się do sądu, warto rozstrzygnąć spór drogą mediacji. Jest to alternatywna metoda rozwiązywania sporów, w ramach której mediator pomaga stronom sporu osiągnąć porozumienie. Zarówno rumuński rząd, jak i prawnicy zatrudnieni w wymiarze sprawiedliwości w Rumunii zwracają uwagę na korzyści płynące z mediacji.

**Z kim należy się skontaktować?**

Za nadzór nad mediacją w Rumunii odpowiada [Rada ds. Mediacji](#), ustanowiona na mocy ustawy 192/2006 o mediacji. Jest ona autonomicznym, działającym w interesie publicznym podmiotem prawnym, z siedzibą w Bukareszcie.

Ustawa 192/2006 stanowi ramy prawne wprowadzenia instytucji mediacji, regulujące wykonywanie zawodu mediatora.

Członkowie Rady ds. Mediacji są wybierani przez mediatorów i powoływani przez [Ministerstwo Sprawiedliwości Rumunii](#).

Do głównych zadań [Rady ds. Mediacji](#) należy podejmowanie decyzji w następującym zakresie:

wyznaczanie **standardów szkoleniowych** w dziedzinie mediacji zgodnie z najlepszymi praktykami międzynarodowymi i nadzór nad ich przestrzeganiem przez przedstawicieli zawodu mediatora;

**nadawanie uprawnień** do wykonywania zawodu mediatora i prowadzenie oraz uaktualnianie listy mediatorów;

**zatwierdzanie programów szkoleń** mediatorów;

**uchwalanie kodeksu postępowania i etyki** obowiązującego posiadających uprawnienia mediatorów, a także przyjmowanie uregulowań dotyczących ich odpowiedzialności dyscyplinarnej;

przyjmowanie **regulaminu** określającego organizację i funkcjonowanie Rady ds. Mediacji;

przedstawianie **wniosek** dotyczących zmiany lub ujednolicenia prawodawstwa dotyczącego mediacji.

Poniżej przedstawiono **dane kontaktowe Rady ds. Mediacji**:

Adres: Cuza Vodă Street, 64, sector 4, București

Telefon: 004 021 315 25 28; 004 021 330 25 60; 004 021 330 25 61

Faks: 004 021 330 25 28

Adresy e-mail: [secretariat@cmediere.ro](mailto:secretariat@cmediere.ro), [Consiliul\\_de\\_mediere@yahoo.com](mailto:Consiliul_de_mediere@yahoo.com)

**Krajowy Rejestr Stowarzyszeń Zawodowych Mediatorów**

[Rada ds. Mediacji](#) utworzyła [Krajowy Rejestr Stowarzyszeń Zawodowych Mediatorów](#). Rejestr zawiera wykaz organizacji pozarządowych propagujących mediację i reprezentujących zawodowe interesy mediatorów.

Poniżej przedstawiono **wykaz stowarzyszeń zawodowych** prowadzących działalność w zakresie świadczenia usług mediacji:

**Bukaresztańskie Stowarzyszenie Mediatorów** (Asociația Mediatorilor București);

Centrum Mediacji w Turdzie (Asociația Centrul de Mediere Turda);

Stowarzyszenie Izby Mediatorów w Vaslui (Asociația Camera Mediatorilor Vaslui);

**Centrum Mediacji w Vaslui** (Centrul de Mediere Vaslui);

Stowarzyszenie Mediatorów w Galati (Asociația Mediatorilor Galați);

Stowarzyszenie Izby Mediatorów w Jassy (Asociația Camera Mediatorilor Iași);

Centrum Mediacji i Służby Publicznej w Jassy (Centrul de Mediere si Securitate Comunitara Iasi);

**Centrum Mediacji w Krajowej** (Centrul de Mediere Craiova);

**Stowarzyszenie Centrum Mediacji w Klużu** (Asociația Centrul de Mediere Cluj);

**Centrum Mediacji w Neamț** (Centrul de Mediere Neamt);

Centrum Mediacji w Sybinie (Centrul de Mediere Sibiu);

**Centrum Mediacji w Konstancy** (Centrul de Mediere Constanta);

Centrum Mediacji w Albie Lulii (Centrul de Mediere Alba);

**Centrum Mediacji w Timișoarze** (Centrul de Mediere Timisoara);

Centrum Mediacji i Arbitrażu Orkędzu Marmarosz (Centrul de Mediere si Arbitraj Maramures);

**Centrum Mediacji w Bacău** (Centrul de Mediere Bacau);

**Centrum Mediacji w Călărași** (Centrul de Mediere Calarasi);

**Centrum Mediacji Okręgu Jałomiczy** (Centrul de Mediere Ialomita);

**Lista mediatorów**

Zgodnie z art. 12 ustawy 192/2006, **posiadający uprawnienia mediatorzy są wpisani na listę mediatorów**, zarządzaną przez [Radę ds. Mediacji](#) i publikowaną w rumuńskim Dzienniku Urzędowym, część I.

**Lista mediatorów** jest również dostępna za pośrednictwem oficjalnych stron internetowych [Rady ds. Mediacji](#) i [Ministerstwa Sprawiedliwości](#).

Lista **mediatorów posiadających uprawnienia** zawiera następujące informacje:

przynależność do stowarzyszeń zawodowych;

nazwę uczelni, której są absolwentami;

ukończone szkolenia w zakresie mediacji;

języki obce, w których mediatorzy mogą świadczyć usługi mediacji;

dane kontaktowe.

Osoby zainteresowane rozstrzygnięciem sporu w drodze mediacji mogą zwracać się do dowolnego mediatora w ciągu jednego miesiąca od dnia ogłoszenia „listy mediatorów” w siedzibach sądów i jej opublikowania na stronie internetowej Ministerstwa Sprawiedliwości.

Rada ds. Mediacji ma określony prawem obowiązek regularnego uaktualniania – przynajmniej raz w roku – **listy mediatorów** i informowania o tym sądów, organów władz lokalnych oraz Ministerstwa Sprawiedliwości.

### **W jakich dziedzinach dopuszcza się korzystanie z mediacji lub jest ona najbardziej rozpowszechniona?**

Zgodnie art. 2 ustawy 192/2006 z mediacji mogą korzystać strony **sporów dotyczących spraw cywilnych lub karnych i rodzinnych** oraz z zakresu innych dziedzin prawa określonych przepisami. W drodze mediacji mogą być również rozstrzygane **spory konsumenckie** i inne **spory** w przedmiocie praw zbywalnych. Nie można jednak rozstrzygać w drodze mediacji spraw dotyczących praw osobistych i praw niezbywalnych.

### **Czy istnieją szczególne reguły, do których należy się zastosować?**

Korzystanie z mediacji jest **dobrowolne**. Strony nie mają obowiązku korzystania z usług mediacji i mogą zrezygnować z mediacji na każdym etapie. Innym słowy, strony posiadają swobodę wyboru, w dowolnym momencie, innych metod rozstrzygnięcia sporu: w drodze postępowania sądowego lub arbitrażu. Strony zainteresowane mediacją mogą zwrócić się do mediatora przed skierowaniem sprawy do sądu lub w toku postępowania przed sądem.

W dziedzinie mediacji różne przepisy krajowe nakładają jednak na sędziów obowiązek **informowania stron** w niektórych przypadkach **o możliwości skorzystania z mediacji i o jej korzyściach**. W innych przypadkach stronom decydującym się na skorzystanie z mediacji lub innej metody alternatywnego rozwiązywania sporu oferuje się szereg **zachęt finansowych**.

W dniu 17 lutego 2007 r. [Rada ds. Mediacji](#) przyjęła **kodeks postępowania i etyki mediatorów**. Kodeks obowiązuje wszystkich mediatorów wpisanych na listę mediatorów.

### **Informacje i szkolenia**

Głównym źródłem informacji na temat mediacji w Rumunii jest strona internetowa **Rady ds. Mediacji**.

Szkolenia w zakresie mediacji prowadzą jedynie podmioty sektora prywatnego, przy czym [Rada ds. Mediacji](#) odpowiada za akredytację podmiotów oferujących kursy szkoleniowe w celu zapewnienia jednakowych standardów szkolenia na wszystkich kursach.

Lista **podmiotów oferujących programy szkoleń** również znajduje się na oficjalnej stronie internetowej [Rady ds. Mediacji](#).

Kursy szkoleniowe odbywają się regularnie. Obecnie prowadzony jest program szkoleń, który traktowany jest jako **wstępne szkolenie dla mediatorów** (80 godzin). W programie określono cele szkolenia, umiejętności, jakie powinien uzyskać jego uczestnik po ukończeniu szkolenia i metody oceny. Osiem instytucji uprawnionych do prowadzenia tych szkoleń odpowiedzialnych jest za opracowywanie pomocy naukowych i ćwiczeń na podstawie ram określonych w krajowym programie szkoleń.

### **Jakie są koszty mediacji?**

Mediacja nie jest bezpłatna; **wysokość opłaty** podlega uzgodnieniu pomiędzy prywatnym mediatorem a stronami.

Obecnie nie jest dostępna pomoc prawna ani finansowa ze strony władz lokalnych lub krajowych na rzecz świadczenia usług mediacyjnych.

### **Czy ugoda zawarta w wyniku mediacji może być egzekwowana?**

[Dyrektywa 2008/52/WE](#) stwarza możliwość wystąpienia z wnioskiem o nadanie pisemnej ugodzie zawartej w drodze mediacji klauzuli wykonalności.

Państwa członkowskie przekazują Komisji informacje na temat sądów i innych organów właściwych do składania takich wniosków.

Rumunia nie przekazała jeszcze tych informacji.

Ostatnia aktualizacja: 10/06/2013

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwe państwo członkowskie. Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej.

Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. Komisja Europejska nie przyjmuje żadnej odpowiedzialności w odniesieniu do danych lub informacji, które niniejszy dokument zawiera, lub do których się odnosi.

Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się

w informacji prawnej.